

III

(Πληροφορίες)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Πρόσκληση για εκδήλωση ενδιαφέροντος σχετικά με τα διεξαγωγή εργασιών για τη Γενική Διεύθυνση «Περιβάλλον, Πυρηνική Ασφάλεια και Προστασία των Πολιτών» της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

(91/C 16/13)

1. Η Γενική Διεύθυνση «Περιβάλλον, Πυρηνική Ασφάλεια και Προστασία των Πολιτών» της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων προτίθεται να κάνει χρήση εξωτερικής τεχνικής βοήθειας για την προετοιμασία και παρακολούθηση των δράσεων στον τομέα της προστασίας της φύσης.

2. Τα καθήκοντα αφορούν τη βοήθεια για την προετοιμασία των δράσεων, την εξασφάλιση της σχέσης ανάμεσα στην Επιτροπή από τη μια μεριά, και στις αρμόδιες αρχές και στους υπεύθυνους για την εκτέλεση του έργου από την άλλη μεριά, καθώς και την παρακολούθηση αυτών των δράσεων σύμφωνα με το ακόλουθο σχήμα:

α) κεντρική τεχνική βοήθεια στην προετοιμασία και την παρακολούθηση των δράσεων που στοχεύουν στην προστασία των βιοτόπων του συνόλου της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, συντονισμός της τεχνικής βοήθειας για τα διάφορα μέρη του κοινοτικού εδάφους και τεχνική βοήθεια στην προετοιμασία και στην παρακολούθηση των δράσεων που στοχεύουν στην προστασία των βιοτόπων στις περιοχές Μπενελούξ, Δανία, Γερμανία, Ιρλανδία και Μεγάλη Βρετανία του κοινοτικού εδάφους·

β) τεχνική βοήθεια στην προετοιμασία και την παρακολούθηση των δράσεων που στοχεύουν στην προστασία των βιοτόπων στο ελληνικό τμήμα του κοινοτικού εδάφους·

γ) το ίδιο για το ισπανικό τμήμα·

δ) το ίδιο για το γαλλικό τμήμα·

ε) το ίδιο για το ιταλικό τμήμα·

στ) το ίδιο για το πορτογαλικό τμήμα·

ζ) τεχνική βοήθεια για την προετοιμασία και την παρακολούθηση των ειδικών δράσεων που στοχεύουν στους υγροβιότοπους·

η) το ίδιο για τις στεπικές και ημιστεπικές ζώνες·

θ) το ίδιο για τις δράσεις που στοχεύουν στην προστασία των απειλούμενων ειδών.

Υπάρχει η δυνατότητα να ενσωματωθούν τα καθήκοντα των στοιχείων α) και ζ) μέχρι θ).

3. Για να πραγματοποιηθούν αυτές οι εργασίες (καθήκοντα) πρέπει να τηρηθούν οι ακόλουθοι όροι:

— το προσωπικό, υπεύθυνο για την ολοκλήρωση των εργασιών, πρέπει να είναι σε θέση να αντιμετωπίσει και τις διοικητικές και τις τεχνικές υποχρεώσεις. Θα πρέπει να έχει επαγγελματική εμπειρία υψηλού επιπέδου στον τομέα της προστασίας της φύσης και ει δυνατόν στο διεθνή χώρο. Η εργασία θα εκτελείται σε στενή συνεργασία με την αρμόδια υπηρεσία της Επιτροπής και σύμφωνα με τις οδηγίες της,

— τα καθήκοντα θα ανατεθούν σε ανεξάρτητα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, δηλαδή σε πρόσωπα που δεν είναι υπεύθυνα για την πραγματοποίηση των κοινοτικών δράσεων στο τομέα της προστασίας της φύσης και που δεν εξαρτώνται, με οποιονδήποτε τρόπο, από τις δημόσιες ή πανεπιστημιακές αρχές,

— οι εργασίες των στοιχείων α) και ζ) μέχρι θ) πρέπει να πραγματοποιηθούν στις κύριες κοινοτικές γλώσσες, ενώ οι άλλες εργασίες στη γλώσσα της ενδιαφερόμενης χώρας καθώς και, κατά ικανοποιητικό τρόπο, στην αγγλική ή τη γαλλική,

— το προσωπικό θα εκτελέσει αποκλειστικά τις ενέργειες για την πραγματοποίηση των καθηκόντων τα οποία του έχουν ανατεθεί στο πλαίσιο του παρόντος έργου,

— η έδρα για την πραγματοποίηση των εργασιών πρέπει να βρίσκεται:

— για το καθήκον του στοιχείου α) : στις Βρυξέλλες ή κοντά στις Βρυξέλλες,

— για τα καθήκοντα των στοιχείων β) μέχρι στ): στο τμήμα του κοινοτικού εδάφους που έχει σχέση με το εν λόγω καθήκον,

— για τα καθήκοντα των στοιχείων ζ) μέχρι θ): στο έδαφος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

4. Ο αριθμός του προσωπικού που θα αποσχοληθεί σε βάση πλήρους αποσχόλησης, τεχνικοί, συμπεριλαμβανόμενων των γραμματέων, κλπ., υπολογίζεται ως εξής:

— για το καθήκον του στοιχείου α): πέντε άτομα,

— για τα καθήκοντα των στοιχείων γ) και δ): πέντε άτομα ανά καθήκον,

— για τα άλλα καθήκοντα: τέσσερα άτομα ανά καθήκον.

Εάν τα καθήκοντα των στοιχείων α) και ζ) μέχρι θ) είναι ενσωματωμένα, η εκτίμηση μειώνεται σε δέκα άτομα για το σύνολο αυτών των τεσσάρων καθηκόντων.

5. Η παροχή υπηρεσιών σχετικά με το καθήκοντα των στοιχείων α) και γ) μέχρι ε) πρέπει να αρχίσει το συντομότερο δυνατόν, ενώ η παροχή υπηρεσιών σχετικά με τα άλλο καθήκοντα πρέπει να αρχίσει την 1η Ιανουαρίου 1992.

Δεν θα πρέπει να ανατεθούν στο ίδιο φυσικό ή νομικό πρόσωπο περισσότερα από ένα καθήκοντα, εκτός από την περίπτωση της ενσωμάτωσης των καθηκόντων των στοιχείων α) και ζ) μέχρι θ).

6. Οι ενδιαφερόμενοι καλούνται να εκδηλώσουν το ενδιαφέρον τους για ένα καθήκον με συστημένη επιστολή πριν από τις 15 Μαρτίου 1991, αναφέροντας:

- το καθήκον (θέμα, εργασία) που έχουν επιλέξει,
- τις γλώσσες στις οποίες είναι δυνατόν να πραγματοποιηθεί η εργασία,
- τις εργασίες που έχει διεξαγάγει προηγούμενα ο ενδιαφερόμενος για λογαριασμό της Επιτροπής,
- το χώρο εγκατάστασης και τον τεχνικό εξοπλισμό της θεωρούμενης δομής,
- τα διογραφικά του προβλεπόμενου προσωπικού,
- τον αναλυτικό υπολογισμό του μηνιαίου κόστους (σε Ecu) για την πραγματοποίηση της εργασίας,

— την περίοδο της εγκυρότητας της εκδήλωσης ενδιαφέροντος.

Οι ενδιαφερόμενοι παρακαλούνται να είναι σύντομοι στις απαντήσεις τους.

7. Οι ενδιαφερόμενοι παρακαλούνται να αποστείλουν τις συστημένες επιστολές στην ακόλουθη διεύθυνση:

Commission des Communautés Européennes,
Direction Générale XI, unité B.2,
à l'attention de R. Klein,
rue de la Loi 200,
B-1049 Bruxelles.

8. Όταν η Επιτροπή θα αποφασίσει να χρησιμοποιήσει την εξωτερική τεχνική βοήθεια, θα προβεί στην επιλογή των ενδιαφερόμενων βάσει των εκδηλώσεων ενδιαφέροντος που θα έχει λάβει και που θα έχουν υποβληθεί σύμφωνα με τους απαιτούμενους όρους. Οι επιλεγέντες ενδιαφερόμενοι θα κληθούν να υποβάλουν αναλυτικότερη παρουσίαση της ενδεχόμενης παροχής υπηρεσιών τους. Οι ενδιαφερόμενοι για τα καθήκοντα των στοιχείων δ) μέχρι στ) θα επιλεγούν μετά από συνεννόηση με τις αρμόδιες εθνικές αρχές.

9. Η Επιτροπή προτίθεται να συνάψει συμβόλαιο με τους παρέχοντες εργασία που θα επιλεγούν για μια περίοδο μέχρι το τέλος έτους και το οποίο σα είναι ανανεώσιμο.

10. Συμπληρωματικές πληροφορίες μπορούν να ζητηθούν εγγράφως στη διεύθυνση που αναφέρεται στην παράγραφο 7, ή με τηλεφάξ στον αριθμό 235 01 44 (Βρυξέλλες).